

## **Signal - n° 9 - 1er numéro de mai 1941**

Titre(s): Signal - n° 9 - 1er numéro de mai 1941

Adresse bibliographique : 1 MAI 1941

Description matérielle : 47 p : ill. en noir et blanc et en couleur ; 36 cm

Collection : Signal

Note(s): Versement interne du Pôle Commercial de l'ECPAD (2011).

Note sur la provenance : Versement interne à l'ECPA(D)

Résumé ou extrait : SIGNAL est une revue qui servait la propagande de guerre allemande durant les années 1940-1945. Ce magazine est l'instrument principal de la propagande du régime en dehors du Reich, dans toute l'Europe Occupée et même au-delà. SIGNAL est réalisé par la section IV des services de la Wehrmacht Propaganda Abteilung (WPr) sous le contrôle de l'Oberkommando der Wehrmacht (OKW). La section IV de la WPr était responsable de la propagande à l'étranger. Afin de fournir articles et photos à la propagande, l'OKW s'appuie sur les membres des Propaganda Kompanien (PK). Les PK sont des détachements de correspondants de guerre qui resteront jusqu'à la fin de la guerre, aux ordres de Hasso Von Wedel. On trouve des PK dans toutes les branches des armées. En 1943, on compte 21 PK dans la Wehrmacht, 4 PK dans la Luftwaffe, 4 PK dans la Kriegsmarine. En ce qui concerne la Waffen-SS, le RAD, l'organisation Todt, le NSKK et le DRK chacun dispose de 1 PK, le tout représentant 15000 hommes. Les hommes incorporés dans les PK étaient principalement des journalistes et des photographes de presse de métier. L'éditeur de SIGNAL est la Deutscher Verlag AG de Berlin qui remplace la maison d'édition de la famille juive Ullstein Verlag fondée en 1877, dont le groupe de presse fut nationalisé en 1937, suite aux lois raciales. Ullstein Verlag avait fondé en 1892 le Berliner Illustrierte Zeitung, connu dans le monde entier et qui servira de modèle à de nombreux journaux en Europe. Le modèle du magazine est fortement inspiré par le magazine américain LIFE et le magazine français MATCH. Le choix du titre SIGNAL lui-même n'est pas un hasard. Ce mot est compréhensible et traduisible dans le plus grand nombre possible de langues. Le tout premier numéro sort le 15 Avril 1940, soit un mois à peine avant le déclenchement de la Blitzkrieg à l'ouest. Le dernier numéro paraît en mars 1945, soit un mois et demi avant la fin de la seconde guerre mondiale. SIGNAL est destiné uniquement à l'exportation. Il sera traduit en 25 langues différentes et disponible dans tous les pays occupés : France, Belgique, Pays-Bas, Danemark, Bohême-Moravie, Slovaquie, Grèce, Norvège, dans les pays de l'axe et leurs satellites : Italie, Roumanie, Hongrie, Croatie, Bulgarie, Finlande. Dans des pays neutres ou pro-allemand, Turquie, Espagne, Suède, Suisse, Portugal... et même aux Etats Unis. Le numéro en allemand sert de matrice pour les autres éditions. Entre 100 et 120 traducteurs seront employés à Berlin pour les traductions. En 1943, le tirage de SIGNAL atteint deux millions et demi d'exemplaires, dont 800.000 pour l'édition française qui est la plus importante. Jusqu'à la fin, SIGNAL sera toujours tiré avec soin et sur du papier de qualité. SIGNAL utilise les groupes de presse des pays occupés pour l'impression et la diffusion. En ce qui concerne l'édition française, l'impression et la diffusion du magazine sont confiées au groupe de presse Hachette.

Sujet(s) : Deuxième guerre mondiale (1939-1945)  
Propagande